



Judikatūras krājums

Lieta C-1/11

Interseroh Scrap and Metals Trading GmbH
pret
Sonderabfall-Management-Gesellschaft Rheinland-Pfalz mbH (SAM)

(*Verwaltungsgericht Mainz* lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu)

Vide — Regula (EK) Nr. 1013/2006 — 18. panta 1. un 4. punkts — Noteiktu atkritumu sūtījumi — 3. panta 2. punkts — Obligāta informācija — Atkritumu radītāja identitāte — Starpnieka nenorādīta informācija — Komerccnoslēpumu aizsardzība

Sprieduma kopsavilkums

1. *Vide — Atkritumi — Sūtījumi — Noteiktu atkritumu pārvadājumiem pievienojamā informācija — Informācija par atkritumu radītāja identitāti*

(*Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1013/2006, kas grozīta ar Regulu Nr. 308/2009, 18. panta 1. un 4. punkts un VII pielikums*)

2. *Vide — Atkritumi — Sūtījumi — Noteiktu atkritumu pārvadājumiem pievienojamā informācija — Informācija par atkritumu radītāja identitāti*

(*Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas Nr. 1013/2006, kas grozīta ar Regulu Nr. 308/2009, 18. panta 1. punkts un VII pielikums*)

1. Regulas Nr. 1013/2006 par atkritumu sūtījumiem, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu Nr. 308/2009, 18. panta 4. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to starpniekam, kas organizē atkritumu sūtījumu, netiek atļauts neizpaust atkritumu radītāju identitāti sūtījuma adresātam, kā tas paredzēts šī panta 1. punktā, skatot to kopsakarā ar šīs regulas VII pielikumu, lai arī šāda neizpaušana varētu būt nepieciešama, lai aizsargātu starpnieka komercnoslēpumu.

(sal. ar 40. punktu un rezolutīvās daļas 1) punktu)

2. Regulas Nr. 1013/2006 par atkritumu sūtījumiem, kurā grozījumi izdarīti ar Regulu Nr. 308/2009, 18. panta 1. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tajā saistībā ar atkritumu sūtījumu, uz ko attiecas šī tiesību norma, starpniekam ir noteikts pienākums aizpildīt minētās regulas VII pielikumā norādītā dokumenta 6. aili, kurā ir jānorāda atkritumu radītāja vārds, un nosūtīt to saņēmējam un šī pienākuma apjomu nevar ierobežot tiesības uz komercnoslēpuma aizsardzību.

Šajā ziņā, pat pieņemot, ka pienākums norādīt atkritumu radītāja identitāti atkritumu sūtījuma adresātam ir starpnieku komercnoslēpuma pārkāpums, šāda konstatējuma rezultātā nevarētu tikt ierobežota skaidras un beznosacījuma sekundāro tiesību normas piemērošanas joma.

(sal. ar 34., 44. un 47. punktu un rezolutīvās daļas 2) punktu)